



توضيح هام

" أن الميزانية العمومية للشركة والقوائم المالية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ معروضة على الجمعية العامة العادية للشركة المقرر انعقادها يوم الخميس الموافق ٢٩ مارس ٢٠٠٧ للمصادقة عليها " .

المدير المالي
وعضو مجلس الإدارة

" أحمد بحيرى "



تقرير مجلس الإدارة
عن نشاط الشركة خلال عام ٢٠٠٦
ومركزها المالى فى نهاية العام

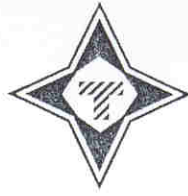
يتشرف مجلس إدارة الشركة أن يتقدم بتقريره السنوى عن نشاط الشركة خلال العام المالى ٢٠٠٦ ومؤشرات الحسابات الختامية و المركز المالى فى نهاية العام .
شهد عام ٢٠٠٦ إستكمال خطة الشركة فى تحديث آلياتها ونظمها وفقاً للمعايير العالمية الحاكمة لنظام العمل بالشركة .

فقد بدأت الشركة فى تطبيق مبادئ الحوكمة بإنشاء إدارة للحوكمة ووضع خطة مستقبلية واضحة للعمل من خلالها حتى عام ٢٠١١ متنسقة مع خطة الشركة الإستراتيجية والتي شارك فيها كل العاملين بالشركة تحت إشراف مكاتب إستشارية محلية وعالمية متخصصة فى هذا المجال .
ففى عام ٢٠٠٦ تم إنجاز العديد من المهام ومنها على سبيل المثال :-

- ❖ إعداد ميثاق الحوكمة الخاص بالشركة **Egytrans Code of Corporate Governance** باللغتين العربية والإنجليزية يشمل جميع المعايير التى يتبعها منها ما يتعلق بـ(دور مجلس الإدارة - لجان المجلس - تجنب تعارض المصالح - الشفافية والإفصاح - مبادئ ومعايير المحاسبة والمراجعة للتقارير المالية - المراجع الخارجى - الجمعية العامة لمساهمي الشركة) .
- ❖ إنعقاد دورات تدريبية للعاملين بالشركة بالتعاون مع كل من مركز المديرين المصرى **EIOD** وبرنامج تحديث الصناعة **IMC** شارك فيها مجموعة من الإستشاريين المنتدبين من مؤسسة التمويل الدولية التابعة للبنك الدولى **IFC** .
- ❖ إعداد سياسة رسمية للشركة خاصة بالتحكم فى التداول على أسهم الشركة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والمديرين والعاملين بالشركة (باللغتين العربية والإنجليزية) سوف يتم إرسالها إلى الهيئة العامة لسوق المال **Egytrans Internal Trading Policy**

كما أعدت إدارة الحوكمة خطة مستقبلية لعام ٢٠٠٧ لتأكيد مبادئ الحوكمة ومنها :-

- ❖ إعداد سياسة الإفصاح بالشركة **Egytrans Disclosure Policy** .
- ❖ إعداد سياسة للإفصاح عن الأحداث الهامة بالشركة **Business Control Incident (Material) Disclosure Policy**
- ❖ إعداد سياسة عدم تعارض المصالح **Avoiding Conflict of Interest Policy**
- ❖ إعداد سياسة تتابع السلطة **Succession Planning Policy**
- ❖ إعداد سياسة عقود المعاوضة **Related Party Transactions Policy**
- ❖ تكوين لجنة المراجعة من أعضاء مجلس الإدارة **Board Audit Committee**



{ ٢ }

كما أنه فى عام ٢٠٠٦ تم تشكيل لجنة إدارة المخاطر بالشركة تضم نخبة من العاملين بالشركة بالإضافة إلى إستشارى مخاطر من خارج الشركة .
 وفى عام ٢٠٠٧ سوف يتم إنشاء إدارة للمخاطر بالشركة سوف يتم تحديد إختصاصاتها وفقاً لمتطلبات الضوابط والمبادئ العالمية ومنها :-
 ❖ إعداد سياسة إدارة المخاطر بالشركة
 ❖ إعداد قاعدة بيانات إلكترونية عن إدارة المخاطر بالشركة
 ❖ إعداد رخصة تشغيل خاصة بكل إدارة من إدارات الشركة License to Operate
 ❖ إعداد كتيب لإدارة المخاطر يوضح الأمور الأساسية لهذه الإدارة

وقد أنشئت بالشركة إدارة التطوير الداخلى تتولى تطبيق نظام قياس الأداء المتوازن Balance Score Cards يقدم لقيادة الشركة المؤشرات الهامة لجميع نواحي العمل بالشركة ويوفر معدلات القياسات المالية وقياسات العملاء وقياسات العمليات الداخلية وقياسات نمو وتعلم الموظفين تسهل لمجلس إدارة الشركة إتخاذ القرارات الهامة .
 وفى عام ٢٠٠٦ وتولى الشركة إهتماماً كبيراً لرفع كفاءة جميع العاملين بها عن طريق وضع برامج تدريبية وتقديم الحلول اللازمة لمشاكل العاملين بالشركة .
 وفى سبيل تطوير وتحديث آليات الشركة فقد حصلت الشركة مؤخراً على شهادة الأيزو 10002 الخاصة بشكاوى العملاء وتعد شركة إيجيترانس هى الشركة الأولى فى العالم التى تحصل على هذه الشهادة هذا بالإضافة إلى حصول الشركة سابقاً على شهادات الجودة العالمية (9001-14001-18001) والصادرة من مؤسسة TUV الألمانية .
 وفى مجال تطبيق مبادئ الرقابة على حسابات الشركة المختلفة فقد قررت الشركة تطبيق نظام محاسبة التكاليف لضمان الرقابة على إيراد ومصروفات الشركة المباشرة وغير المباشرة وكذلك مساعدة إدارة الشركة فى تحديد هامش لربح الطن النولونى/الكيلو لأنشطة الشركة وتحديد موقف قياس لجميع خطوات العمليات المختلفة وكذلك المساعدة فى تحديد سياسة سعرية لكافة الخدمات التى تقدمها الشركة .
 وتحقيقاً لنتائج أنشطة الشركة وسياسة تقديم الخدمة لعملاء الشركة وفقاً لنظام من الباب إلى الباب (From Door to Door) فقد قررت الشركة إستحداث نشاط جديد يسمى 3PL (Third Party Logistics) وهو الطرف الثالث المتخصص للشئون الفنية ومنها نشاط تخزين البضائع الـ Consolidation بمخازن الشركة بالإسكندرية ومرغم ومخازن الشركة بالمنطقة الحرة العامة للإستثمار ببورسعيد .
 ونتيجة لتطبيق الشركة المبادئ والسياسات العالمية الحاكمة لنشاط الشركة والحصول على العديد من الشهادات العالمية للجودة فإننا نعلن على السادة مساهمى الشركة أننا نجحنا فى التعاقد مع شركة IBM الأمريكية العالمية لإستيراد مستلزماتها من الخارج وتقديم الخدمات اللوجيستية المختلفة لهم وأن حجم العمل معهم يقدر بحوالى ٢٠٠ مليون جنيهاً سنوياً وبدأ تنفيذ العقد فعلاً فى بداية عام ٢٠٠٧ .
 ونتيجة لتخفيض الرسوم الجمركية على العديد من السلع المستوردة من الخارج وإلغاء الحظر على إستيراد بعضها ومنها الأقمشة والملابس الجاهزة فإن ذلك سوف يؤدي إلى زيادة وتنمية أنشطة الشركة المختلفة .



{ ٢ }

مما تقدم فإن إيجيترانس تظل الشركة الرائدة في مجال خدمات النقل الدولي في مصر مواكبة لأحدث النظم والمواصفات القياسية العالمية وقد ساعد ذلك في ظل تطبيق منظومة متكاملة للسياسات التسويقية والبيعية أن تخطط الشركة لتحقيق ما يزيد عن ٣٠% من حجم أعمالها خلال عام ٢٠٠٦ والإشتراك في العديد من المعارض التي تقام على أرض مصر ومنها المعارض الآتية :-

Automation Technology ❖

Middle East Coatings Show ❖

OFI Middle East - Cairo Int. Fair ❖

Index Dubai Electrics ❖

كذلك تعتمد خطة التسويق خلال عام ٢٠٠٧ على الحصول على أعمال من أكبر الشركات العالمية والمحلية بالمناطق الإستثمارية المختلفة •

أما عن المشروعات التي سبق أن أقرها مجلس إدارة الشركة ومنها :-
❖ مشروع ميناء أثر النبي

أقامت الشركة دعوى قضائية بطلب التعويض عما أصاب الشركة من أضرار مادية وأخرى معنوية ضد وزارة النقل وهيئة النقل النهري والدعوى الآن متداولة أمام لجنة التحكيم المختصة ويتوقع أن تصدر قرارها خلال شهر مايو أو يونيو القادم •

❖ مشروع EGYRAIL

كذلك فإن موقف وزارة النقل من هذا المشروع قد حال دون تنفيذ هذا المشروع •

❖ مشروع شركة دسباط لتشغيل محطات الروافد

تم الإنتهاء من تأسيس الشركة ولكن تعذر الحصول على ترخيص المزاولة الخاص بها وتم إحالة الموضوع إلى لجنة فض المنازعات للهيئة العامة للإستثمار للفصل فيه •

وفيما يلي نوضح أهم المشروعات التي تمت خلال عام ٢٠٠٦/٢٠٠٧ وكذلك المشروعات الجديدة التي ستتم خلال عام ٢٠٠٧ :-

* مشروعات تمت و انتهت خلال عام ٢٠٠٦ :-

▪ محطة كهرباء طلخا. (Hansa Meyer)



{ ٤ }

* مشروعات تمت خلال عام ٢٠٠٦ و ممتدة خلال عام ٢٠٠٧ :-

الحجم FRT	العميل	المشروع
5500	Hitachi	محطة كهرباء الكريمات
2500	FH- Bertling	محطة كهرباء سيدي كيرير
2500	Sumitomo	محطة ربط كهرباء سيدي كيرير - محطة كهرباء النوبارية
70000	Woojin	المصرية لانتاج الالكيل بنزين (ايلاب)

* مشروعات جديدة تم التعاقد عليها فى عام ٢٠٠٧ :-
▪ مصر بني سويف للاسمنت. (Polysuis) - 25000 FRTأعمال التركيبات :-* بالإضافة لأعمال التركيبات في محطات الكهرباء الآتية :-
(غرب القاهرة - العطف - التبين - سيدي كيرير - الكريمات)

والشركة فى سبيل تنمية وزيادة إيراداتها خلال عام ٢٠٠٧ فقد تم التعاقد على عملية للقيام بكافة عمليات النقل والشحن لخط أنابيب المياه النقية سيتم شحنها إلى الجزائر بكميات كبيرة يتوقع أن تشمل (١٨٠٠ ماسورة - ٣٢٤٠٠ طن - ٦٠٠٠٠ متر)

كذلك تم التعاقد على مشروع جديد لتصدير الهياكل المعدنية إلى قطر مع شركة ECB بحجم أعمال تقدر بحوالى ٢٠٠٠٠ متر^٣ .
وكذلك تم التعاقد مع شركة أوراسكوم لتصدير الأوناش والهياكل المعدنية إلى السودان وكذلك إلى السعودية بالتعاقد مع شركة فيروميالكو .
• وإستثماراً لمركز الشركة المرموق عالمياً فإن الشركة تقدم خدمة البضائع المجمعة الصادر لأول مرة إلى الولايات المتحدة الأمريكية بجانب الخدمات المباشرة الأخرى إلى إيطاليا وإنجلترا بالإضافة إلى رحلات أسبوعية إلى بلجيكا وأسبانيا ودبي وسنغافورة .
وتخطط الشركة لزيادة وتنمية حجم أعمال الشحن الجوى بالتعاقد مع مجموعة شركات عالمية .

ويتشرف مجلس إدارة الشركة أن يتقدم للسادة المساهمين بعرض وتحليل لأهم بنود قائمتى الدخل والمركز المالى للشركة فى ٢٠٠٦/١٢/٣١ .

الأصول طويلة الأجل

بلغ إجمالى الأصول طويلة الأجل مبلغ ١٩,٥٩٢,٢٢٢ جنيه مقابل مبلغ ٢٢,٨٥٧,٠٨٦ جنيه فى العام الماضى بنقص مقداره ٣,٢٦٢,٨٦٤ جنيه .

٥/٠٠



{ ٥ }

• الأصول المتداولة

بلغت جملة الأصول المتداولة ٩٩,٢٨٢,٠١٠ جنيه مقابل مبلغ ٩٥,٤٨٢,٥٤٤ جنيه فى العام الماضى بزيادة مقدارها ٣,٧٩٩,٤٦٦ جنيه بنسبة نمو ٤ %

• الإلتزامات المتداولة

بلغت جملة الإلتزامات المتداولة ٤٧,٠٠٢,٦٥٩ جنيه مقابل مبلغ ٤٦,٠٤٦,٤٨٦ جنيه فى العام الماضى بزيادة مقدارها ٩٥٦,١٧٢ جنيه

• رأس المال العامل

بلغ رأس المال العامل ٥٢,٢٧٩,٣٥١ جنيه مقابل مبلغ ٤٩,٤٣٦,٠٥٨ جنيه فى العام الماضى بزيادة مقدارها ٢,٨٤٢,٢٩٣ جنيه بمعدل ٥,٧ %

• إجمالى الإستثمار

بلغ إجمالى الإستثمار ٧١,٨٧٢,٥٧٣ جنيه مقابل مبلغ ٧٢,٢٩٣,١٤٤ جنيه فى العام الماضى بنقص مقداره ٤٢٠,٥٧١ جنيه بمعدل ٠,٥ %

• مجموع حقوق المساهمين

بلغ مجموع حقوق المساهمين ٥٦,٢٠٦,٠٩٨ جنيه مقابل مبلغ ٥٦,٢٩٢,٠٥٥ جنيه فى العام الماضى بنقص مقداره ٨٥,٩٥٧ جنيه بنسبة ٠,١٥ %

• الإلتزامات طويلة الأجل

بلغت جملة الإلتزامات طويلة الأجل مبلغ ١٥,٦٦٦,٤٧٥ جنيه مقابل مبلغ ١٦,٠٠١,٠٨٩ جنيه فى العام الماضى بنقص مقداره ٣٣٤,٦١٤ جنيه بنسبة ٢% وذلك بسبب تحويل بعض من الحسابات الجارية المدينة فى البنوك إلى ح/ قروض طويلة الأجل

• رقم الأعمال

بلغ رقم أعمال الشركة مبلغ ١١٨,٨٣٩,٢٥٤ جنيه مقابل مبلغ ١٠٧,٣٥٩,٤٦٣ جنيه فى العام الماضى بزيادة مقدارها ١١,٤٧٩,٧٩١ جنيه بنسبة ١٠,٦ %

• محمل الربح

حقق هذا العام محمل ربح مقداره ١٧,٢١٤,٦٠٥ جنيه مقابل مبلغ ١٧,٠٦٠,٢٨٧ جنيه فى العام الماضى بزيادة مقدارها ٢٥٤,٣١٨ جنيه بنسبة ١,٥ %

• المصروفات العمومية والإدارية

بلغت جملة المصروفات العمومية والإدارية خلال العام مبلغ ٨,٤٥٤,٣٣١ جنيه مقابل مبلغ ٧,٧٢١,٠٧٠ جنيه فى العام الماضى بزيادة مقدارها ٧٣٣,٢٦١ جنيه بنسبة ٩,٥% وذلك بسبب زيادة أسعار الخدمات الحكومية والعلاوة الدورية الممنوحة للعاملين بالشركة

EGYTRANS



ايكيترانس

{ ٦ }

• المصرفات التمويلية

بلغت جملة المصرفات التمويلية خلال العام مبلغ ٤,٩٠٥,١٥٣ جنيه مقابل مبلغ ٦,٦٠٥,٥٤٨ جنيه فى العام الماضى بإنخفاض مقداره ١,٧٠٠,٣٩٥ جنيه بنسبة ٢٥,٧ % وذلك نتيجة النجاح فى التفاوض مع البنوك لتعديل أسلوب السداد وإنخفاض أسعار الفائدة المدينة •

• صافى الربح/الخسارة

حققت الشركة هذا العام صافى خسارة مقدارها ٨٥,٩٥٧ جنيه وذلك للأسباب المشار إليها بمذكرة السيد / المدير المالى للشركة مقابل صافى ربح مقداره ٢,٤٠٨,٢٨٣ جنيه فى العام الماضى •

ويدعو مجلس إدارة الشركة الجمعية العامة لمساهمة الشركة للموافقة على ما جاء بتقرير النشاط وعلى الميزانية والقوائم المالية الختامية •
كما يدعو مجلس الإدارة السادة مساهمة الشركة إلى إبراء ذمة السيد رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن إدارتهم وعن نتيجة العام المالى المنتهى فى ٢٠٠٦ / ١٢ / ٣١ وذلك بعرض الأمر على الجمعية العامة العادية للسادة مساهمة الشركة المقرر إنعقاده يوم الخميس الموافق ٢٩ مارس ٢٠٠٧ •

والله ولى التوفيق ،،،

مجلس الإدارة



مذكرة
للعرض على مجلس إدارة الشركة
بشأن إجراء بعض التسويات المالية

نتشرف بالإحاطة بأنه قد جرت بعض التسويات المالية لبعض الحسابات بناء على توصيات مجلس إدارة الشركة وكذلك بناء على رأى السيد / مراقب حسابات الشركة وذلك تمسباً مع معايير المحاسبة المصرية الجديدة وقانون الضرائب الجديد رقم ٩١ لسنة ٢٠٠٥ مما أثر ذلك على رقم أعمال الشركة بتغيير السياسة المالية المتعلقة بأسلوب معالجة المخزون فى نهاية العام وكذلك أثر ذلك على أرباح الشركة نتيجة إهلاك النفقات الإيرادية المؤجلة بالكامل وبعض الحسابات الأخرى الأمر الذى أدى إلى تحقيق الشركة لخسارة مقدارها ٨٥,٩٥٧ جنيه كما يتضح من الآتى :-

أولاً : مبالغ تم تسويتها بناء على رأى السيد / مراقب حسابات الشركة
بتاريخ ٢٠٠٦/٦/١١ صدر قرار السيد / وزير الإستثمار رقم ٢٤٢ لسنة ٢٠٠٦ بإصدار معايير المحاسبة المصرية .
وتقضى هذه المعايير بتحميل النفقات الإيرادية المؤجلة بالكامل وكذلك فروق تقييم العملة نتيجة تسوية حساب وكيل الشركة " شنكر " وبعض حسابات الوكلاء الآخرين والعملاء وكذلك الحسابات بالعملة الأجنبية بالبنوك ، وقد بلغت جملة هذه المبالغ ٤,٥٥٨,٩٩٦ جنيه بيانها كالتالى :-

النفقات الإيرادية المؤجلة	٢,٧٠٩,٥١٩ جنيه
فروق تقييم العملة المدينة	٨٤٩,٤٧٧ جنيه
الجملة	٤,٥٥٨,٩٩٦ جنيه

ثانياً : مبالغ تم تسويتها بناء على توصية مجلس إدارة الشركة
صدر قرار مجلس إدارة الشركة رقم ٢ لسنة ٢٠٠٦ بجلسته المنعقدة فى ٢٠٠٦/٩/١٨ بتسوية الحسابات المقيدة بحسابات المشروعات تحت التنفيذ والإستثمارات طويلة الأجل والتي لم تنفذ وأصبح الإبقاء عليها مخالفاً للواقع .
وقد تم تسوية مبلغ ٢٩٦,٦٥٢ جنيه والمقيد بحساب مشروعات تحت التنفيذ بمسمى مشروع South To South وسوف ينظر فى باقى الحسابات الأخرى فى العام القادم فى ضوء الإجراءات القانونية اللازمة التى تتخذها الشركة .

من البندين أولاً وثانياً فإن ما تم تحميله على حساب قائمة الدخل هذا العام مبالغ جملتها ٤,٨٥٥,٦٤٩ جنيه وهذا ما أدى إلى تحقيق خسارة مقدارها ٨٥,٩٥٧ جنيه هذا العام .

ثالثاً : المصروفات العمومية والإدارية
أشارت قائمة الدخل إلى أن المصروفات العمومية والإدارية هذا العام بلغت ٩,٤٩٦,٦٠١ جنيه ونود أن نشير إلى أن هذا الرقم تضمن الحسابات الآتية :-

البيان	جنيه	جنيه
المصروفات العمومية خلال العام		٨,٤٥٤,٢٣١
<u>أضيف إليها :-</u>		
قسط التأجير التمويلي	٧٤٥,٦١٧	
مشروعات تحت التنفيذ South to South	٢٩٦,٦٥٢	
		١,٠٤٢,٢٧٠
		٩,٤٩٦,٦٠١

المدير المالى
وعضو مجلس الإدارة

" أحمد بخيرى "